

Cut off 1.50

Scale-Link™ USB Planmessgerät für die Computereingabe



Automatische Erfassung von Abmessungen in praktisch jeder Software!

Rollen Sie einfach das Rädchen des Scale-Link USB-Messgeräts an Ihrem Ausdruck entlang und übertragen Sie die Messung automatisch in jede beliebige Windows-Software. Kompatibel mit Tabellenkalkulationsprogrammen wie Lotus 1-2-3, Excel, Quattro Pro und allen Schätzungsprogrammen.

Erstellen Sie fehlerfreie Messungen mit Scale-Link USB.

Mit Scale-Link USB sparen Sie Tausende Tastenanschläge und viele Stunden, die Sie früher mit der manuellen Eingabe verbringen mussten. So sparen Sie nicht nur wertvolle Zeit, sondern auch die Übertragungsfehler gehören der Vergangenheit an.

Die Scale-Link USB-Software ist einfach zu erlernen und zu benutzen.

Das Scale-Link USB-Messgerät enthält dieselben Funktionen wie das PlanWheel, so dass Sie bereits wissen, wie es funktioniert. Außerdem ist die Benutzung des Scale-Link USB-Messgeräts wegen der selbst erklärenden Software jetzt noch einfacher.

Scale-Link USB: die Komplettlösung!

Das Paket enthält alles, was Sie brauchen, um Abmessungen in Ihr Softwareprogramm einzulesen: Messgerät, USB-Kabel, Software, Schutzetui, Benutzeranleitung und Batterien.

Scalex Corporation (U.S.A.)

1915 Aston Avenue
Carlsbad, CA 92008, USA
Tel: (800) 653-3532 Tel: (760) 579-0346
Fax: (760) 579-0316

Weitere Produkte von Scalex



Schutzetui aus Hartplastik
- Schützen Sie Ihre Investition
(Messgerät nicht abgebildet)



Set für Computer-XLU2-Schnittstelle
- Kann an alle Windows™-Anwendungen angeschlossen werden

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Scalex Corporation garantiert für ein Jahr ab Kaufdatum, dass dieses Produkt einwandfrei ist. Wir ersetzen oder reparieren das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums, ohne die Kosten für Ersatzteile oder Arbeitskosten in Rechnung zu stellen, wenn Sie das Produkt zusammen mit dem Kaufbeleg auf eigene Kosten an einen autorisierten Kundendienst oder direkt an Scalex Corporation zurücksenden. Die Adresse Ihres nächsten Kundendienstes erfahren Sie unter der Rufnummer +1 (800) 653-3532.

Diese Garantie schließt keine Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder Unfall ein. Scalex Corporation gibt außer dieser keine ausdrücklichen oder impliziten Garantien, einschließlich der Zusicherung für die allgemeine Gebrauchstauglichkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck. In einigen US-Bundesstaaten ist die Beschränkung oder der Ausschluss impliziter Garantien nicht zulässig, so dass diese Beschränkung unter Umständen für Sie nicht gilt. Diese Garantie verleiht Ihnen spezifische legale Rechte, und je nach US-Bundesstaat können Sie außerdem zusätzliche Rechte haben.

ACHTUNG: Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt diese möglicherweise aus. Wird es nicht gemäß der Gebrauchsanleitung installiert und verwendet, kann es Störungen des Funkverkehrs verursachen. Dieses Gerät wurde typengeprüft und entspricht laut Abschnitt 15, Unterabschnitt B der Bestimmungen der US-Funk- und Fernmeldebehörde (Federal Communications Commission, FCC) den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse A. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass schädliche elektrische Störungen in Wohngebieten vermieden werden. Der Betrieb dieses Gerätes in Wohngebieten kann Störungen hervorrufen, für deren Behebung der Benutzer auf eigene Kosten die Verantwortung zu tragen hat.

An diesem Gerät vorgenommene Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von SCALEX CORPORATION genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Betriebszulassung des Gerätes erlischt.

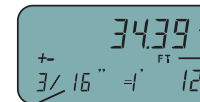
SCALEX



Anschluss an alle Windows-Anwendungen mit dem Set für XLU2-Computerschnittstelle (nicht im Lieferumfang enthalten)

Das Scalex PlanWheel ist einfach zu bedienen:

- 1 Wählen Sie den Maßstabsfaktor, der dem Ihrer Pläne entspricht.
- 2 Rollen Sie das Rädchen über den Plan und lesen Sie die Messung ab.



Maßstabsgerechte Messung
Wählen Sie zwischen Metern, Kilometern, Fuß etc.
Zählt Objekte auf dem Ausdruck

Maßstabsfaktor

- 111 einprogrammierte und Tausende verfügbare benutzerdefinierte Maßstabsfaktoren. Enthält alle gebräuchlichen Maßstäbe – auch des britischen Maßsystems.
- Berechnen Sie automatisch den Maßstabsfaktor verkleinerter oder vergrößerter Zeichnungen und von Zeichnungen mit ungewöhnlichem Maßstab.
- Berechnen Sie Flächen- und Volumenabmessungen für regelmäßige Flächen und Volumen.
- Mit der Taste Zähler und der Addiertaste auf der Tastkopfspitze können Sie Objekte zählen oder beim Messen konstante Längen hinzuaddieren.
- Misst in Kilometern, Metern, Zentimetern, Fuß, Yards, Meilen und Zoll
- Sie können 2 benutzerdefinierte Maßstabsfaktoren speichern und abrufen.
- Deutlicher Signalton zeigt die Radbewegung an.
- Die automatische Abschaltung garantiert eine hohe Batterielebensdauer.
- Mit Computer kompatibel
- Anzeige von niedrigem Batterieadezustand



ZUSAMMENBAU IN MEXIKO

TECHNISCHE DATEN

Genauigkeit: ± 0,25%
Auflösung: 1,0 mm (0,04 Zoll)
Batterien: 2 x Typ Micro (AAA)
(im Lieferumfang enthalten)



© 2006 Scalex Corporation
Carlsbad, CA 92008
Alle Rechte vorbehalten.

www.scalex.com 7010010E
www.scalex.com/de

SCALEX



Sofortige Messung von Plänen in jedem beliebigen Maßstab!

Option für Computerschnittstelle erhältlich



Sofort bereit
Enthält 2 Batterien vom Typ Micro (AAA) und eine Benutzeranleitung
Ein Jahr beschränkte Garantie

Cut off 1.50

Cut off .50

Cut off .50

BEDIENUNG IHRES PLANWHEELS

Nehmen Sie die beiden Batterien vom Typ Micro (AAA) aus dem Batteriefach der Verpackung heraus. Legen Sie die Batterien in das Batteriefach des PlanWheels ein. Beachten Sie dabei die Polarität.

Das PlanWheel schaltet sich automatisch ab, wenn es ca. sieben Minuten lang nicht benutzt wurde.

Schalten Sie das PlanWheel wieder ein, indem Sie auf eine beliebige Taste drücken. Auf dem Display werden dann wieder dieselben Informationen angezeigt wie bei der letzten Benutzung, einschließlich desselben Maßstabsfaktors.

Die Batteriebensdauer hängt von zahlreichen Faktoren wie beispielsweise dem Batterietyp und der Temperatur ab. Sie können mit ca. 100 bis 400 Betriebsstunden (in eingeschaltetem Zustand) für einen Satz Batterien rechnen.

In einem abgeschalteten PlanWheel halten die Batterien etwa 2 bis 6 Monate.

Wenn die Batterien fast entladen sind, leuchtet die Anzeige für den Batterieladestatus auf **5**. Ersetzen Sie immer beide Batterien gleichzeitig. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Diese ist innen im Batteriefach angegeben.

Das PlanWheel braucht nicht gewartet zu werden. Dennoch sollten Sie das Rädchen sauber und staubfrei halten. Prüfen Sie gelegentlich, ob das PlanWheel einwandfrei funktioniert, indem Sie es über eine bekannte Entfernung rollen.

Wenn Sie das PlanWheel über längere Zeit lagern, nehmen Sie die Batterien vorher heraus.

DURCHFÜHRUNG EINER MESSUNG

Drücken Sie bei Bedarf auf **UNITS** (EINHEITEN), um die Maßeinheiten für die Lesung festzulegen, wie z. B. Meilen, Yards, Meter, Fuß oder Zoll **7**.

Drücken Sie auf **CLEAR** (LÖSCHEN), um die Messung wieder auf null zu stellen.

Das vordere Ende des PlanWheels ist zugespitzt, um eine präzisere Messung zu ermöglichen. Rollen Sie das Rädchen über die Landkarte und lesen Sie die Messung auf dem Display des PlanWheels ab **8**.

Wenn Sie eine Entfernung messen, die zu groß für die Anzeige ist, dann zeigt das Display nur Striche an (-----). In diesem Fall können Sie die Messung evtl. sichtbar machen, indem Sie eine größere Maßeinheit einstellen, z. B. Meter statt Zentimeter.

TASTE RICHTUNG

Drücken Sie auf **SENSE** (RICHTUNG), um die Richtung umzukehren, in welche der Impulszähler die Länge addiert **3**.

+ - Plus für Vorwärts, Minus für Rückwärts. (Wenn Sie zu weit gerollt haben, rollen Sie einfach die überschüssige Strecke wieder zurück.)

+ - In beide Richtungen addieren. (Rollen Sie in eine beliebige Richtung und die Entfernung wird immer addiert.)

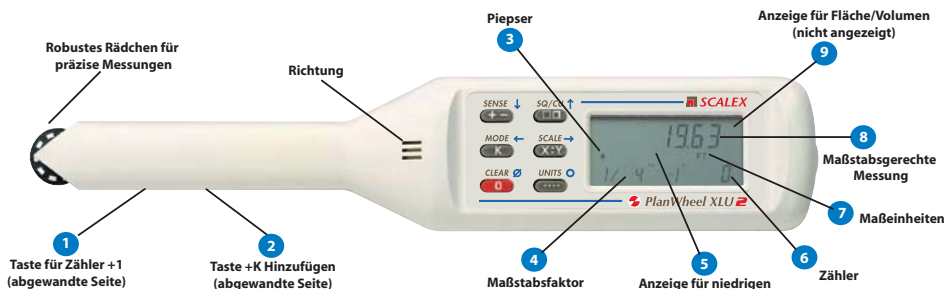
- - In beide Richtungen subtrahieren.

PIEPSER

Das PlanWheel piepst, während Sie es rollen. Der Piepton ist beim Addieren etwas länger und beim Subtrahieren etwas kürzer.

Sie können den Piepser abschalten, indem Sie die Taste **CLEAR** (LÖSCHEN) gedrückt halten und gleichzeitig auf **SQ/CU** (FLÄCHE/VOLUMEN) drücken.

Wiederholen Sie diesen Vorgang, um den Piepser wieder einzuschalten.



EINSTELLEN VON MASSSTABFAKTOREN

Drücken Sie auf **MODE** (MODUS), wenn Sie die Maßstabsfaktorgruppe ändern müssen.

Gruppe 1 Metrisch	Gruppe 2 Metrisch	Gruppe 3 Metrisch	Gruppe 4 Maschinenbau	Gruppe 5 Maschinenbau	Gruppe 6 Landkarte	Gruppe 7 Bauwesen	Gruppe 8 Auto-Maßstab
1:1	1: 100	1: 1,000	1": 10'	1": 100'	1": 1,000'	1/32": 1'	
1:2	1: 125	1: 1,250	1": 12'	1": 125'	1": 1,250'	1/16": 1'	
1:3	1: 150	1: 1,500	1": 15'	1": 150'	1": 1,500'	3/32": 1'	
1:4	1: 200	1: 1,625	1": 20'	1": 200'	1": 2,000'	1/8": 1'	
1:5	1: 250	1: 2,000	1": 25'	1": 250'	1": 2,500'	3/16": 1'	
1:10	1: 300	1: 2,500	1": 30'	1": 300'	1": 3,000'	1/4": 1'	
1:20	1: 400	1: 3,000	1": 40'	1": 400'	1": 3,500'	3/8": 1'	
1:25	1: 500	1: 3,500	1": 50'	1": 416 2/3'	1": 4,000'	1/2": 1'	
1:30	1: 600	1: 4,000	1": 60'	1": 500'	1": 4,500'	3/4": 1'	
1:33	1: 700	1: 4,500	1": 70'	1": 583 1/3'	1": 5,000'	1": 1'	
1:40	1: 800	1: 5,000	1": 80'	1": 600'	1": 5,500'	1 1/2": 1'	
1:50	1: 900	1: 5,500	1": 90'	1": 625'	1": 6,000'	2": 1'	
1:60		1: 6,000		1": 666 2/3'	1": 6,500'	3": 1'	
1:70		1: 6,500		1": 700'	1": 7,000'	4": 1'	
1:75		1: 7,000		1": 750'	1": 7,500'		
1:80		1: 7,500		1": 800'	1": 8,000'		
1:80		1: 8,000		1": 850'	1": 8,500'		
1:90		1: 8,500		1": 900'	1": 9,000'		
		1: 9,000		1": 950'	1": 9,500'		
		1: 9,500					

Sobald die gewünschte Gruppe angezeigt wird, drücken Sie auf **SCALE** (MASSSTAB), bis Sie den gewünschten Maßstabsfaktor finden.

BENUTZERDEFINIERTER MASSSTABFAKTOR

Wenn der richtige Maßstabsfaktor nicht auf der Liste erscheint, können Sie diesen selbst eingeben.

Drücken Sie auf **MODE**, bis die richtige Gruppe erscheint. (Die Maßstabsfaktoren in Gruppe 7 Bauwesen können nicht geändert werden.)

Halten Sie **MODE** (MODUS) zwei Sekunden lang gedrückt. Die erste Ziffer des Maßstabsfaktors von Links gesehen beginnt zu blinken. Geben Sie den neuen Maßstabsfaktor ein (SIEHE UNTER ZAHLEN EINGEBEN).

Die benutzerdefinierten Maßstabsfaktoren werden gespeichert. Drücken Sie auf **MODE** (MODUS), bis das Rädchensymbol erscheint, und drücken Sie dann auf **SCALE** (MASSSTAB), um einen der beiden zuletzt eingegebenen benutzerdefinierten Maßstabsfaktoren auszuwählen.

AUTO - MASSSTABFAKTOREN

Sie können den Maßstabsfaktor auch anhand einer bekannten Entfernung auf dem Plan berechnen:

Drücken Sie auf **MODE** (MODUS), bis das Symbol (AUTO-MASSSTAB) erscheint.

Halten Sie **MODE** (MODUS) zwei Sekunden lang gedrückt, bis auf dem Display nur Nullen angezeigt werden.

Rollen Sie das PlanWheel über die bekannte Entfernung.

Geben Sie die Entfernung über das Display ein (SIEHE UNTER ZAHLEN EINGEBEN).

ZÄHLER

Drücken Sie auf **CLEAR** (LÖSCHEN), um den Zähler wieder auf null zu stellen **6**. Drücken Sie auf +1, um Objekte zu zählen **1**.

Die Zählung ist vom Rädchen unabhängig. Zählen Sie jedes Objekt, während Sie mit dem Rädchen darüber rollen, oder zählen Sie die Objekte separat.

Die RICHTUNG wirkt sich auf den Zähler aus:

+ - Zählt aufwärts und abwärts.

+ - Zählt aufwärts.

- - Zählt abwärts.

Der Zähler kann von -99 bis maximal 999 zählen.

ADDIERTASTE

Drücken Sie auf +K **2** um der Länge eine Konstante hinzuzufügen.

Um die Konstante anzuzeigen, halten Sie +K **2** zwei Sekunden lang gedrückt. Anstatt der Länge wird nun die Konstante angezeigt und oben links auf dem Display erscheint „K“: Drücken Sie auf **CLEAR** (LÖSCHEN), um die Konstante zu akzeptieren, oder geben Sie einen neuen Wert ein (SIEHE UNTER ZAHLEN EINGEBEN).

MESSEN VON FLÄCHEN UND VOLUMEN

Das PlanWheel kann für die Messung von regelmäßigen Flächen oder Volumen verwendet werden. Regelmäßige Messungen sind solche mit geraden, rechtwinkligen Seiten.

SO MESSEN SIE EINE FLÄCHE

Stellen Sie den Maßstabsfaktor ein und rollen Sie das PlanWheel wie gewohnt an einer Seite der rechtwinkligen Fläche entlang, die Sie messen möchten.

Drücken Sie auf **SQ/CU** (FLÄCHE/VOLUMEN). Das Symbol für Flächenmessung (□) (FLÄCHENSYMBOL) beginnt zu blinken **9**. Rollen Sie das Rädchen an der anderen Seite des Rechtecks entlang. Das PlanWheel zeigt dann die sich ergebende Fläche an.

SO MESSEN SIE DAS VOLUMEN

Messen Sie die auf dem Plan angezeigte Fläche wie oben angegeben. Drücken Sie noch einmal auf **SQ/CU** (FLÄCHE/VOLUMEN). Das Symbol für Volumenmessung (▣) (VOLUMENSYMBOL) beginnt zu blinken **9**. Rollen Sie das Rädchen über eine Entfernung, die der Höhe entspricht. (Da die meisten Zeichnungen zweidimensional sind, kann es notwendig sein, eine kleine Linie zu zeichnen, die dieser Entfernung entspricht.) Das PlanWheel zeigt dann das sich ergebende Volumen an. Sie können die Flächen- oder Volumenmessung abbrechen und neu beginnen, indem Sie auf **CLEAR** (LÖSCHEN) drücken.

ZAHLEN EINGEBEN

Wenn eine Ziffer auf dem Display des PlanWheels blinkt, können Sie entsprechend den blauen Symbolen eine Zahl eingeben:

← (PFEIL LINKS) Springen Sie eine Zahl weiter nach links, um diese blinken zu lassen.

→ (PFEIL RECHTS) Springen Sie eine Zahl weiter nach rechts, um diese blinken zu lassen.

↑ (PFEIL AUF) Erhöhen Sie die blinkende Ziffer.

↓ (PFEIL AB) Verringern Sie die blinkende Ziffer.

Wenn die richtige Zahl angezeigt wird, drücken Sie auf **UNITS** (EINHEITEN). Das PlanWheel schaltet wieder in den Normalbetrieb.

Sie können den Vorgang auch abbrechen, indem Sie auf **CLEAR** (LÖSCHEN) drücken. Das PlanWheel schaltet wieder auf Normalbetrieb, ohne dass der neue Wert eingegeben wurde (der alte Wert wird beibehalten).

METRISCHE MESSUNGEN

Halten Sie die Taste **CLEAR** (LÖSCHEN) gedrückt und drücken Sie gleichzeitig auf **UNITS** (EINHEITEN), um die gewünschten Indikatoren auszuwählen **7**.

MI YDS FT IN	Standardindikatoren.
KM M CM	Metrische Indikatoren.
MI YDS FT IN KM M CM	Beides

Lassen Sie die Taste **CLEAR** (LÖSCHEN) wieder los und drücken Sie auf **UNITS** (EINHEITEN), um die gewünschten Maßeinheiten auszuwählen.